

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE
TOEKENNING VAN EEN SUBSIDIE AAN
HET
UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND
(UNICEF) VOOR HET PROJECT "URBAN
SAFETY NETS WITH LINKAGES TO BASIC
SERVICES AND ECONOMIC PRODUCTION".

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, inzonderheid op de artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 op de Belgische ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd door de wet van 9 januari 2014 en door de wet van 16 juni 2016;

Gelet op de wet van 22 december 2020 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021, inzonderheid op sectie 14: FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Organisatieafdeling 54 – Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet het koninklijk besluit van 26 april 1968 betreffende de organisatie en coördinatie van controles op de toekenning en het gebruik van subsidies;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 juli 2021 ;

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES
ETRANGERES, COMMERCE
EXTERIEUR ET COOPERATION AU
DEVELOPPEMENT**

ARRETE ROYAL ACCORDANT UN
SUBSIDIE AU UNITED NATIONS
CHILDREN'S FUND (UNICEF)
POUR LE PROJET « URBAN SAFETY NETS
WITH LINKAGES TO BASIC SERVICES
AND ECONOMIC PRODUCTION ».

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, modifiée par la loi du 9 janvier 2014 et par la loi du 16 juin 2016;

Vu la loi du 22 décembre 2020 pour l'année budgétaire 2021, notamment la section 14 : SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, Division organique 54 – Direction générale de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juillet 2021 ;

Op de voordracht van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Coopération au Développement;

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ:**

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Art. 1. Een bedrag van 3.803.087 EUR (drie miljoen achthonderddrieduizendzevenentachtig) wordt verrekend ten laste van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021, sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking organisatie-afdeling 54, activiteitenprogramma 44, basisallocatie 35.60.48.

Art. 1. Un montant de 3.803.087 EUR (trois millions huit cent trois mille quatre-vingt-sept euros) est imputé à charge du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2021, section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement division organique 54, programme d'activités 44, allocation de base 35.60.48.

Art. 2. Het bedrag, dat in artikel 1 vermeld wordt, is aan het United Nations Children's Fund (UNICEF) toegekend en dient voor de financiering van 01 augustus 2021 tot 30 november 2024 van het "Urban Safety nets with linkages to basic services and economic production" programma.

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1er est octroyé au United Nations Children's Fund (UNICEF) et servira à financer le programme « *Urban Safety nets with linkages to basic services and economic production* » pour une période allant du 01 août 2021 au 30 novembre 2024.

Art. 3. De betaling zal uitgevoerd worden op de volgende rekening:

Art. 3. Le paiement sera effectué sur le compte suivant :

Begunstigde: UNICEF NY Cashiers
Bank: Commerzbank AG
Code SWIFT: COBADEFFXXX
IBAN : DE84 5008 0000 0978 5255 01

Bénéficiaire: UNICEF NY Cashiers
Banque : Commerzbank AG
Code SWIFT: COBADEFFXXX
IBAN : DE84 5008 0000 0978 5255 01

Art. 4. Het bedrag zal uitbetaald worden in drie schijven als volgt:

Art. 4. Le montant sera payé en trois tranches comme suit :

Eerste schijf van 2.021.052 EUR in 2021
Tweede schijf van 1.611.262 EUR in 2022
Derde schijf van 170.773 EUR in 2023

1^e tranche de 2.021.052 EUR en 2021
2^e tranche de 1.611.262 EUR en 2022
3^e tranche de 170.773 EUR en 2023

De eerste schijf van 2.021.052 EUR (twee miljoen eenentwintigduizendtweënvijftig) zal worden overgemaakt na ontvangst van een schuldvordering volgend op de notificatie van dit besluit en de aanvaarding van de specifieke overeenkomst voor de uitvoering van deze interventie door UNICEF.

La première tranche de 2.021.052 EUR (deux millions vingt et un mille cinquante-deux euros) sera payée sur présentation d'une déclaration de créance par UNICEF et après notification de cet arrêté et acceptation de la convention spécifique de mise en œuvre de cette intervention par UNICEF.

De tweede schijf, van 1.611.262 EUR (een miljoen zeshonderdelfduizendtweehonderdtweënzestig) zal overgemaakt worden na ontvangst van het jaarrapport van UNICEF zoals bepaald in de specifieke uitvoeringsovereenkomst.

La deuxième tranche de 1.611.262 EUR (un million six cent onze mille deux cent soixante-deux euros), sera versée après réception du rapport annuel d'UNICEF comme stipulé dans la convention spécifique de mise en œuvre.

De derde en laatste schijf van 170.773 EUR (honderdzeventigduizendzevenhonderddrieënzeventig), zal overgemaakt worden na ontvangst van het jaarrapport van UNICEF zoals bepaald in de specifieke uitvoeringsovereenkomst.

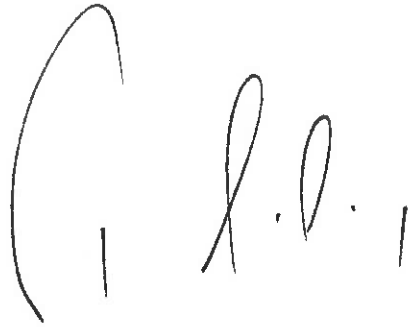
Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

Art. 5. Deze hulp zal uitgevoerd worden volgens de modaliteiten die het voorwerp uitmaken van de specifieke overeenkomst van deze interventie en van de kaderovereenkomst tussen de Belgische regering en het United Nations Children's Fund van 23 september 2016.

Art. 6. De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te *Brussel*

29 augustus 2021



VAN KONINGSWEGE :

De Minister van
Ontwikkelingssamenwerking,

La troisième et dernière tranche de 170.773 EUR (cent septante mille sept cent septante trois euros), sera versée après réception du rapport annuel d'UNICEF comme stipulé dans la convention spécifique de mise en œuvre.

Toute cession de créance relative à ce subsidie est interdite.

Art. 5. Cette aide sera exécutée selon les modalités qui font l'objet de la convention spécifique de cette intervention et l'accord cadre entre le gouvernement belge et le United Nations Children's Fund du 23 septembre 2016.

Art. 6. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à *Bruxelles, le 29 août 2021*

PAR LE ROI :

La Ministre de la Coopération au
Développement,



Meryame KITIR